

**DATABASE OF BESSARABIAN AND ROMANIAN LITERARY WORKS,
TRANSLATED IN FOREIGN LANGUAGES BY TRANSLATORS FROM ABROAD**

Sirius, Nicolae (1996). [*A letter from home*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *O scrisoare de acasă*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*A true phantasy poem*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Poem fantastic*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Above the wind*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Deasupra vântului*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Ancient lay about night*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Vechea legendă a nopții*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Blind days*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Zile fără sens*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Concealment in self*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Închiderea în sine*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Days passing*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Scurge-rea timpului*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Death of Europe*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Sfârșitul Europei*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Eventide*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Seara*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Eyes of stone rolling on the pavement*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Ochii de piatră care se rostogolesc pe trotuar*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*House of reads, house of glass*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Sală de lectură, sală de sticlă*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*In the cone of light*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Conul de umbră*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Love now remaindered*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Dragostea încă a rămas*, published in 1996).

**DATABASE OF BESSARABIAN AND ROMANIAN LITERARY WORKS,
TRANSLATED IN FOREIGN LANGUAGES BY TRANSLATORS FROM ABROAD**

Sirius, Nicolae (1996). [*On the banks of eventide*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Pe malurile serii*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Our time*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Timpu-rile noastre*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The earth under black boots*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Solul sub cizmele negre*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The green angel*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Îngerul verde*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The hunt*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, [*Vânătoarea*](#), published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The joys of irony*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Bucuriile ironiei*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The ritual*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Ritualul*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The road nonpareil*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Alt drum*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The soul in words*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Sufletul în cuvinte*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The treachery of hope*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Speranță furată*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The truth of flowers*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Adevărul despre flori*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*The White Century*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Secolul alb*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Under empty eyelids*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Sub pleoapele pustii*, published in 1996).

Sirius, Nicolae (1996). [*Yesterday*](#). (Walter Tonetto, Trans.). (Original work, *Ieri*, published in 1996).